



D'Naturdetektive vum SICONA

ënnerwee an der Gemeng Käl

Donneschdeg, de 23.11.2017

Mir bauen eng Jickebunn (Cycle 2.1. bis 4.2.)

Dënschdeg, de 05.12.2017

Liewe wéi Stengzäitmënschen (Cycle 2.1-4.2)

**mam Biwer-Erpelding Michèle,
guide pédagogique**



Mir bauen eng Jickebunn

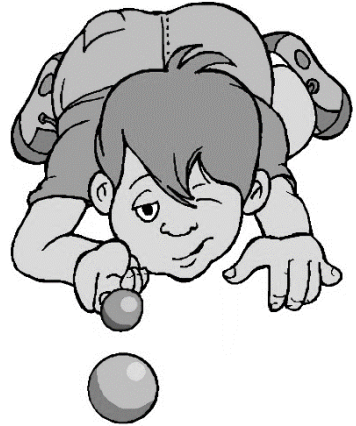
Donneschdeg, den 23.11.2017

fir d'Kanner vum cycle 2-4

Mir bauen zesummen eng Jickebunn am Bësch. Mir bauen a buddele bis mir eng flott Bunn zesummen hunn. Wéi laang bleift d'Kugel an der Bunn?

Praktesch Informatiounen: Mir huelen e Rucksak mat Uebst a Gedrénks an eng Setzënnerlag mat.

Kleidung: Waarm Fräizäitkleedung (Bullisbox iwwert eng aner undoen !) a waaserdicht **gefiddert** Schung, déi kënne knaschteg ginn an dem Wieder ugepasst sinn. Wann dir **dëck Jicken oder Petanques/Bullen** hutt, da bréngt déi och matt . **Eng kleng Schëpp oder/an e Reech** wären och wichteg. ☺



➔ **Rendez-vous :14:00 Auer tëschent Käl a Diddeleng:** Dir fuert vu Käl Richtung Diddeleng. Just virun Diddeleng ass op ärer rechter Säit e klenge Parking (beim aalen Arbeds-Terrain) . Do treffe mir eis! D'Aktivitéit dauert bis **16:30 Auer.**

Umeldung: op der

Telefonsnummer **26 30 36 25**

vum Sicona oder per E-Mail

corinne.camusel@sicona.lu

mam Numm, Virnumm vum

Kand, Matricule,

Privattelefonsnummer,

d'Gemeng, den Datum an

Numm vun der Aktivitéit. Wann

dir no der Umeldung net kënnt

matgoen, mellt iech w.e.g. och

op dëser Nummer of. **Merci!**



Stengzäitmënschen

Dënschdeg, den 05.12.2017

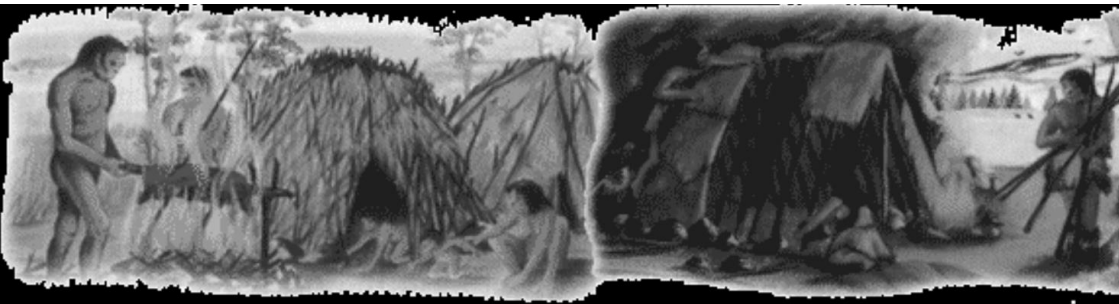
fir d'Kanner vum cycle 2.1. – 4.2.

Mir ginn eis dëse Mëtteg Rendez-vous fir mat vill Spaass e bësschen eppes iwwert d'Liewe vun de Stengzäitmënschen gewuer ze ginn. Mir ginn op d'Juegd, sichen eppes fir ze iessen a bauen eis en Ënnerstand aus Holz an zum Schluss probéiere mir, wéi Stengzäitmënschen dat gemaach hunn, e Feier un ze fänken! Dono broden mir eis Wierchtercher um Feier.

Praktesch Informatiounen: Ganz **waarm** Fräizäitkleedung a **waasserdicht**, **waarm** Schung (keng Gummisstiwwele), déi kënne knaschteg ginn, undoen. Mir huelen e Rucksak mat Gedrénks (waarme Schocki oder Téi) an eng Plastikstut fir eis drop ze setzen mat. Fir herno um Grill → **eng Grillwuerscht** + Bréidchen oder eng **gequellte Gromper** (an Aluminiumspabeier agepakt) mat huelen.

Rendez-vous ëm 14.00 Auer zu Téiteng an der Laangerte-Gaass, ganz hannen aus bei de leschten Heiser. D'Aktivitéit dauert bis **16:30 Auer**.

Umeldung: Op der Telefonsnummer **26 30 36 25** vum Sicono oder per Email **corinne.camusel@sicono.lu**, mam Numm, Matricule, ivattelefonsnummer, Datum an Numm vun der Aktivitéit. Wann dir no der Umeldung net kënnt matgoen, mellt iech w.e.g. och do erëm of. **Merci!**



Pour nos parents et enfants francophones

Dans le cadre des activités dans la nature, proposées aux enfants de l'école primaire du Cycle 2.1 au Cycle 4.2. par la **Commune de Kayl** et le **Sicon-Ouest**, nous offrons le programme suivant:

Construction d'un circuit à billes

Jeudi, le 23.11.2017 pour les enfants du cycle 2.1. – 4.2.



Rendez-vous : **14.00 heures entre Kayl et Dudelange** : vous prenez la direction de Dudelange. Juste avant l'entrée à Dudelange, il y a un parking à votre droite. C'est là notre point de rencontre. L'activité durera jusqu'à **16 :30 heures**.

Information importante : Mettez de vieux vêtements **chauds** et des souliers imperméables, **chauds**. ! Emmenez une boisson et un sac en plastique pour s'asseoir dessus. Pour cette activité **il faut emmener quelques grosses billes ou boules/pétanques (1-2) et une petite pelle. Merci !** ☺



La vie des hommes préhistoriques

Mardi, 05.12.2017 pour les enfants du cycle 2.1. au 4.2. inclus.

Rendez-vous : à **14 :00 heures à Tétange** dans la « **Laangerte-Gaass** » près des dernières maisons, tout à la fin de la rue. Fin de l'activité **vers 16 :30 heures**.

Information importante : Mettez de vieux vêtements **très chauds** et de vieux souliers imperméables, **chauds**. Emmenez un sac à dos avec une boisson (même chaude → thé , cacao), **un saucisson** à griller + petit pain ou **une pomme de terre (emballée dans du papier aluminium)** et un sac en plastique pour s'asseoir dessus. **Merci !** ☺

Inscription pour les deux activités : au **Tél. 26 30 36 25** du SICONA-Ouest ou par e-mail sur : **corinne.camusel@siconalu** avec indication du nom et prénom de l'enfant et du numéro matricule de l'enfant, de votre numéro de téléphone/Gsm, le nom et la date de l'activité et le nom de la commune où l'activité aura lieu. Pour une éventuelle annulation, choisir le même numéro.
Merci !